

# Content

ENGLISH.....	- 1 -
DEUTSCH.....	- 9 -
ESPAÑOL.....	- 17 -
FRANÇAIS.....	- 25 -
ITALIANO.....	- 33 -
日本語.....	- 41 -

EC	REP
----	-----

C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH  
Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany  
info@ce-connection.de  
+49 (069) 27246648

UK	REP
----	-----

## UK Authorized Representative

Company name: YH Consulting Limited  
Address: C/O YH Consulting Limited Office 147,  
Centurion House, London Road, Staines-upon-  
ThamesStaines, Surrey, London, TW18 4AX  
Tel: +44 07514-677868  
Email: H2YHUK@gmail.com

- EN  
1. Key Button  
2. Indication Light  
3. Laser Window  
4. Automatic Levelling Switch



- DE  
1. Haupttaste  
2. Lichtanzeige  
3. Austrittsöffnung Laserstrahlung  
4. Ein-Ausschalter der Nivellierautomatik

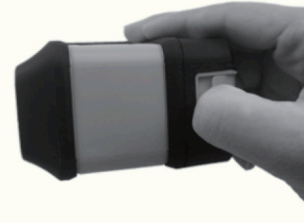
- ES  
1. Botón de llave  
2. Pantalla de luz  
3. salir abriendo la radiación láser  
4. Interruptor de encendido y apagado del sistema de nivelación automática.

- FR  
1. Bouton d'alimentation  
2. Voyant lumineux  
3. Fenêtre laser  
4. Bouton de mise à niveau automatique

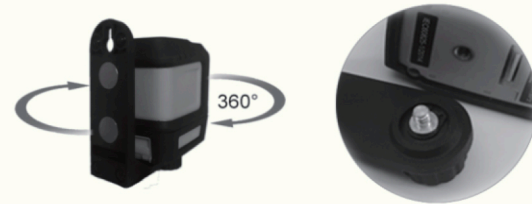
- IT  
1. Pulsante di accensione  
2. Indicatore luminoso  
3. finestra laser  
4. Interruttore di livellamento automatico

- JP  
1. キーボタン  
2. 表示灯  
3. レーザー窓  
4. 自動レベリングスイッチ

- EN  
5. Battery Compartment  
6. 1/4" mounting thread
- DE  
5. Batteriefachdeckel  
6. Stativaufnahme 1/4"
- ES  
5. Tapa del compartimento de la batería  
6. Montaje en trípode 1/4 "
- FR  
5. Compartiment à piles  
6. 1/4" Filetage de montage
- IT  
5. Vano batteria  
6. 1/4" filettatura di montaggio
- JP  
5. バッテリー コンパートメント  
6. 1/4"取付ねじ

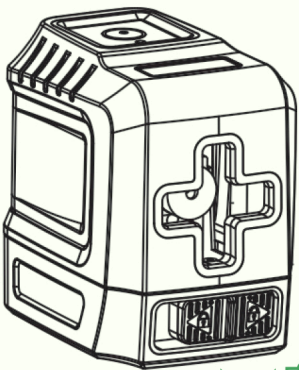


ü



# Français

## Niveau laser croisé



**KAIWEETS**



FR  
Les piles et batteries recyclent  
À DÉPOSER EN MAGASIN  
OU  
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur [www.quefairemesdechets.fr](http://www.quefairemesdechets.fr)



FR  
Cet appareil et ses accessoires se recyclent  
À DÉPOSER EN MAGASIN  
OU  
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur [www.quefairemesdechets.fr](http://www.quefairemesdechets.fr)



## PRÉCAUTION,20 DE SÉCURITÉ

- Veuillez lire attentivement et comprendre parfaitement toutes les instructions suivantes avant d'utiliser cet outil.



• Si le rayonnement laser frappe vos yeux, fermez immédiatement vos yeux et éloignez votre tête du faisceau. L'exposition à un faisceau laser de classe 2 pendant un maximum de 0,25 seconde est considérée comme sûre. Les réflexes des paupières offrent généralement une protection adéquate.

- Ne regardez pas directement dans le faisceau. N'installez pas cet outil laser à la hauteur de l'œil; n'utilisez pas cet outil sur ou près d'une surface réfléchissante, car le faisceau laser pourrait être projeté vers vos yeux ou ceux d'une autre personne. Ne regardez pas le faisceau laser par un outil optique (p. ex. télescope); ceci pourrait causer des blessures importantes aux yeux.

- Ne démontez pas l'outil laser. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- N'apportez aucune modification au niveau laser.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Classe laser	Classe II
Couleur du faisceau laser	Vert
Longueur d'onde laser	505~550nm
Précision de nivellement	±0.3mm/m
Plage typique de nivellement automatique	4°±1°
Temps typique de nivellement	< 4s
Portée (diamètre), env.	30 m
Durée de fonctionnement, environ	Mode 1: 7 h Mode 2: 10 h Mode 3: 13 h Mode 4: 16 h
Piles	2×1,5V AA
Degré de protection	IP54 (Protégé contre la poussière et les projections d'eau)
Température de fonctionnement	-10°C... +50°C
Température de stockage	-25°C... +70°C
Poids	245 g
Dimensions	115 x 115 x 70 mm

## FONCTIONNEMENT



Avant d'insérer correctement deux piles AA, assurez-vous que le commutateur de verrouillage est réglé sur ' '.

Veuillez maintenir l'interrupteur de verrouillage en position ' ' pendant le transport ou le stockage du laser.

### 1. Mode de nivellement automatique:

Mettez le commutateur de verrouillage en position ' ', les faisceaux laser verticaux et horizontaux s'allument et la machine se mettra à niveau automatiquement. Le voyant d'indication des touches est vert. (Si le voyant des touches est rouge et que les lignes clignotent, cela indique que les lignes ne sont pas de niveau, veuillez mettre le niveau du laser à un endroit beaucoup plus plat, car la plage d'autocalage est d'environ 4°).

#### Mode impulsion

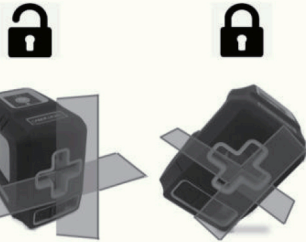
Appuyez longuement sur le bouton clé, le mode impulsion est activé. Le voyant lumineux clignote. Appuyez de nouveau longuement pour désactiver le mode impulsion.

Tournez le commutateur de verrouillage sur la position ' ', le niveau laser cesse de fonctionner.

### 2. Mode manuel

Lorsque le commutateur de verrouillage est sur la position ' ', appuyez longuement sur le bouton de la touche, les faisceaux laser verticaux et horizontaux s'allument et clignotent toutes les 5 secondes, le voyant d'indication est rouge.

Appuyez longuement sur le bouton pour l'éteindre.




## ENTRETIEN


- Ne stockez et transportez l'appareil de mesure que dans le sac de protection fourni.
- Gardez toujours le lecteur propre.
- Essuyez la saleté avec un chiffon humide. N'utilisez pas de solvants.
- En particulier, nettoyez régulièrement les surfaces de la sortie laser et faites attention aux peluches.
- Ne mélangez pas des piles neuves et anciennes. Remplacez toutes les piles par des piles neuves de même marque et de même type en même temps.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.
- Retirez les piles si l'outil ne sera pas utilisé pendant plusieurs mois.
- Ne stockez pas l'outil laser en plein soleil et ne l'exposez pas à des températures élevées. Le boîtier et certaines pièces internes sont en plastique et peuvent se déformer à des températures élevées.
- Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. Jetez toujours les batteries conformément aux réglementations locales.



## QUESTIONS


Q: Lorsque je travaille avec le mode de nivellement automatique, je ne peux pas éteindre l'appareil avec le bouton principal.

R: Oui, c'est vrai. Le bouton principal est utilisé pour verrouiller la fonction d'impulsion. Faites simplement glisser l'interrupteur de verrouillage en position '  ' pour éteindre l'appareil.

Q: Le mode de nivellement automatique ne fonctionne pas.

R: Veuillez vous assurer que le commutateur de verrouillage est en position '  '.

Q: Lorsque je tourne l'interrupteur de verrouillage de la position '  ', à la position '  ', le niveau laser s'éteint.

R: Le niveau laser est en mode manuel lorsque l'interrupteur de verrouillage est en position '  ', vous pouvez appuyer sur le bouton de la clé pour allumer.

Q: Je ne peux pas ouvrir le couvercle du compartiment à piles.

R: Le couvercle est bien fermé. Veuillez utiliser plus de force lors de l'ouverture.

Q: Je vois beaucoup de lignes laser réfléchissantes.

R: Lors de la manipulation du verre, des carreaux, davantage de lignes laser sont réfléchies. C'est normal.

## GARANTIE ET SERVICE

**Après-vente: Email: [support@kaiweets.com](mailto:support@kaiweets.com)**

Le service client répondra à vos questions sur l'utilisation et la maintenance de votre produit et de vos pièces détachées.

Nous offrons un support technique permanent et une garantie de trois ans sur les défauts de matériaux et de traitement de nos niveaux laser à partir de la date d'achat à condition que:

- Une preuve d'achat est présentée.
- Les services / réparations n'ont pas été effectués par des personnes non autorisées;
- Le produit était sujet à une usure normale.
- Le produit n'a pas été mal utilisé.

Les produits défectueux seront réparés ou remplacés gratuitement ou à notre discrétion lorsqu'ils seront envoyés à notre revendeur agréé avec une preuve d'achat.

Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par des dommages accidentels, une usure et une utilisation inappropriées qui ne suivent pas les instructions du fabricant, ou des réparations ou des modifications de ce produit qui ne sont pas autorisées par nous.

Dans la mesure permise par la loi, nous ne sommes pas responsables en vertu de cette garantie des dommages indirects ou des dommages consécutifs causés par des défauts de ce produit. Cette garantie ne peut être modifiée sans notre approbation. L'étalonnage et la maintenance sont exclus de la garantie.

### 3. Mode d'économie d'énergie

Lorsque l'instrument fonctionne, appuyez brièvement sur le bouton de la touche, l'instrument entre en mode d'économie d'énergie et la luminosité est réduite à environ 80% de la luminosité maximale;

Appuyez à nouveau pour le réduire à 65%;

Appuyez à nouveau pour le réduire à 50%;

Appuyez à nouveau pour rétablir cycliquement la luminosité maximale.

